

les écoles **supérieures**  
le scuole specializzate **superiori**  
die **höheren** fachschulen

---

---



## **Conférence du Bürgenstock, 10/11 janvier 2014**

Lucerne, le 10 janvier 2014

### **Perméabilité ES > HES**

Franziska Lang-Schmid

Vice-Présidente de la Conférence Suisse des Écoles supérieures

---

---



## Situation initiale et problématique I

### Le titre ne reflète pas la valeur d'une ES

- **Positionnement des ES en termes de contenus**

La compétence finale ES correspond au niveau 6 du CNC

⇒ La traduction anglaise actuelle du titre ne correspond pas au positionnement

- **Positionnement social des ES**

Les titres de fin de formation ES dans les langues officielles de la Suisse sont peu connus, voire inconnus, en particulier à l'étranger

⇒ Désavantage en termes de concurrence et de mobilité pour les diplômés ES sur le marché du travail et de la formation (national et international).



## Situation initiale et problématique II

**Les propositions de titre faites jusqu'ici ne sont pas convaincantes.**

- «Qualified Forester with College of PET Degree»
- «Diploma in insurance economy»
- «Degree in Textil Management»

**... ou récemment (proposition du SEFRI):**

- «Restaurant Manager with Advanced Professional Degree»
- «Accountant with Higher National Diploma»



## Objectif

### Suivre les principes de l'ordonnance sur la formation professionnelle OFPr

- Art. 23, al. 2:  
« Les qualifications de la formation professionnelle supérieure sont à adapter aux normes internationales usuelles.»
  - Art. 38, al. 1:  
(Art. 19 al. 2 let. e, art. 28 al. 2 et 29 al. 3 LFPr)  
« Le SEFRI tient la liste des titres protégés, dans les langues nationales. Il peut également y ajouter les titres en anglais lorsque ceux-ci sont sans équivoque à l'échelle internationale
- ⇒ Les titres de fin de formation professionnelle des ES sont soumis à une réglementation nationale et internationale claire et juridiquement contraignante.



## Proposition de solution

La désignation officielle du titre ES dans les trois langues officielles est maintenue et complétée par des titres de formation compréhensibles à l'échelle internationale en anglais (logique des résultats analogue au CNC).

Exemple:

«Bachelor in Hospitality Management College of Higher Education and Training»

«B in Hospitality Management CHet»

La traduction anglaise du titre ES figure en plus de la langue officielle.....sur le diplôme et le supplément au diplôme.



### Situation initiale et problématique

- Les compétences professionnelles finales des ES sont largement comparables à celles du bachelor HES
- Les diplômé(e)s ES disposent en général d'une expérience professionnelle plus longue – ceux des filières du bachelor HES ont plus de «compétences scientifiques et d'aptitude aux études supérieures»
- Classement des compétences finales ES dans le CNC par analogie au bachelor HES au niveau 6: «Compétences équivalentes, mais différentes»
  - ⇒ 3,17% seulement des diplômé(e)s ES se sont inscrits en 2012 à une filière de bachelor HES



### Objectif

Respect des dispositions juridiques:

- Constitution fédérale, Art. 61a, al. 1: « (...) à la qualité et à la perméabilité de l'espace suisse de formation.»
- Loi fédérale sur la formation professionnelle, Art. 3, let. d: « (...) encourage et développe la perméabilité des types et des filières de formation au sein de la formation professionnelle ainsi qu'entre la formation professionnelle et les autres secteurs du système éducatif.»
- Convention de Lisbonne, Art. III.1: « (...) évaluer toute demande de reconnaissance de qualifications en prenant exclusivement en compte les connaissances et aptitudes acquises.»



### **Proposition de solution**

#### **À court terme: obligatoire**

Passage dans la filière de bachelor HES: règlement ferme et homogène de reconnaissance de diplômes en dehors des compétences acquises

#### **À moyen terme: souhaitable**

Passage dans la filière de master HES: règlement ferme et homogène de reconnaissance de diplômes en dehors des compétences acquises

#### **Fondement**

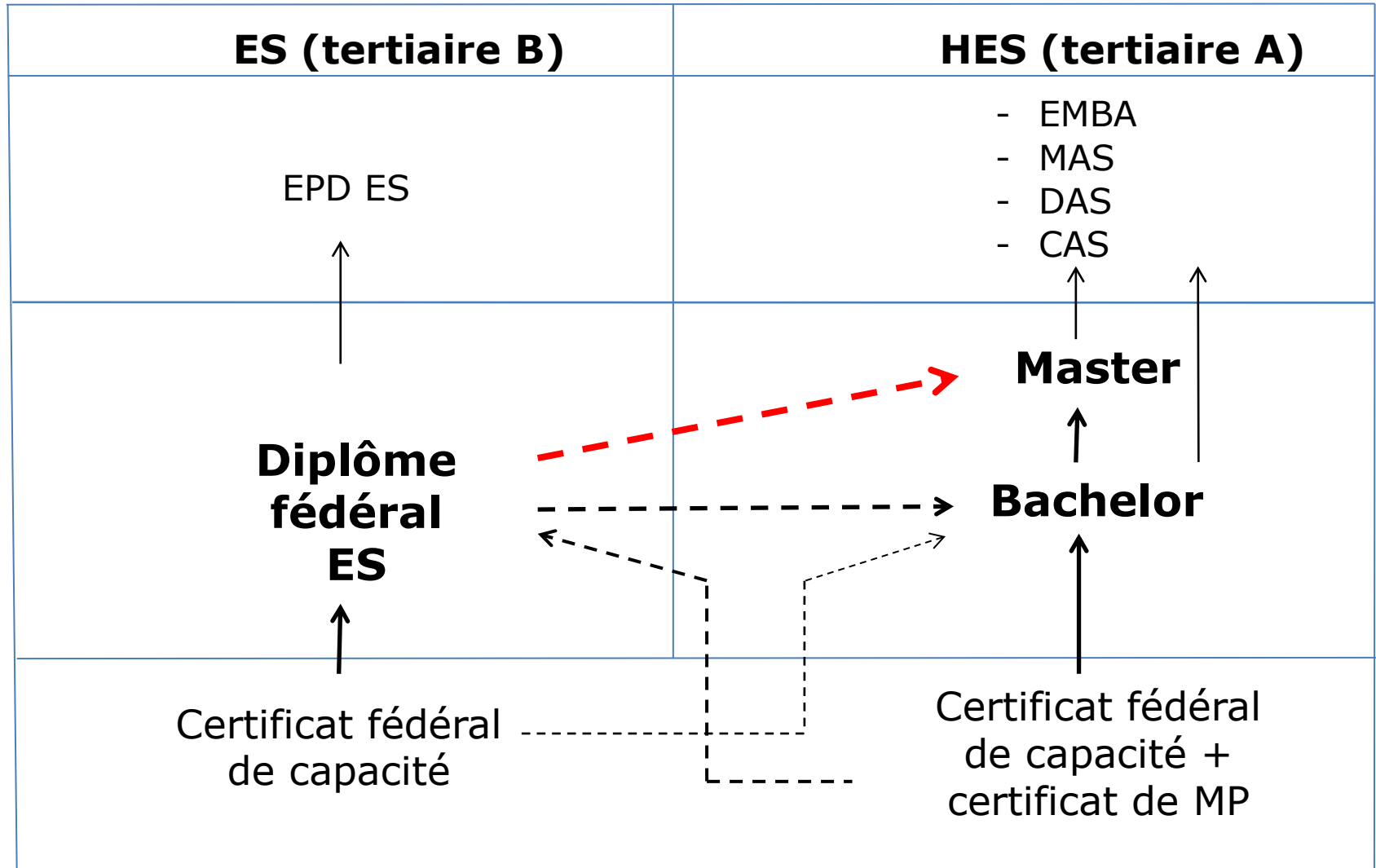
Grille de compétences CNC-FP-CH servant à la comparabilité et à la transparence des compétences finales



# Perméabilité ES > HES



## a) Études de base ES





### Situation initiale et problématique

- **EPD ES**
  - Conditions d'admission prévues dans l'OCM-ES: diplôme tertiaire
  - Titre protégé (procédure de reconnaissance fédérale)
- **Formation continue HES**
  - Conditions d'admission libérales (en particulier le CAS): compétences d'accès des étudiants généralement très hétérogènes
  - Aucune protection des titres superordonnée (LEHE)
- **Importance**

Un «diplôme» de formation continue d'une Haute École est plus attrayant pour les personnes intéressées qu'un diplôme EPD ES



### Objectif

Respect des dispositions juridiques:

- Constitution fédérale Art. 64a: «Encouragement de la formation continue en tant qu'apprentissage tout au long de la vie»
- Autres bases juridiques, voir Perméabilité ES-HES, études de base HES



### Proposition de solution

#### À court terme: obligatoire

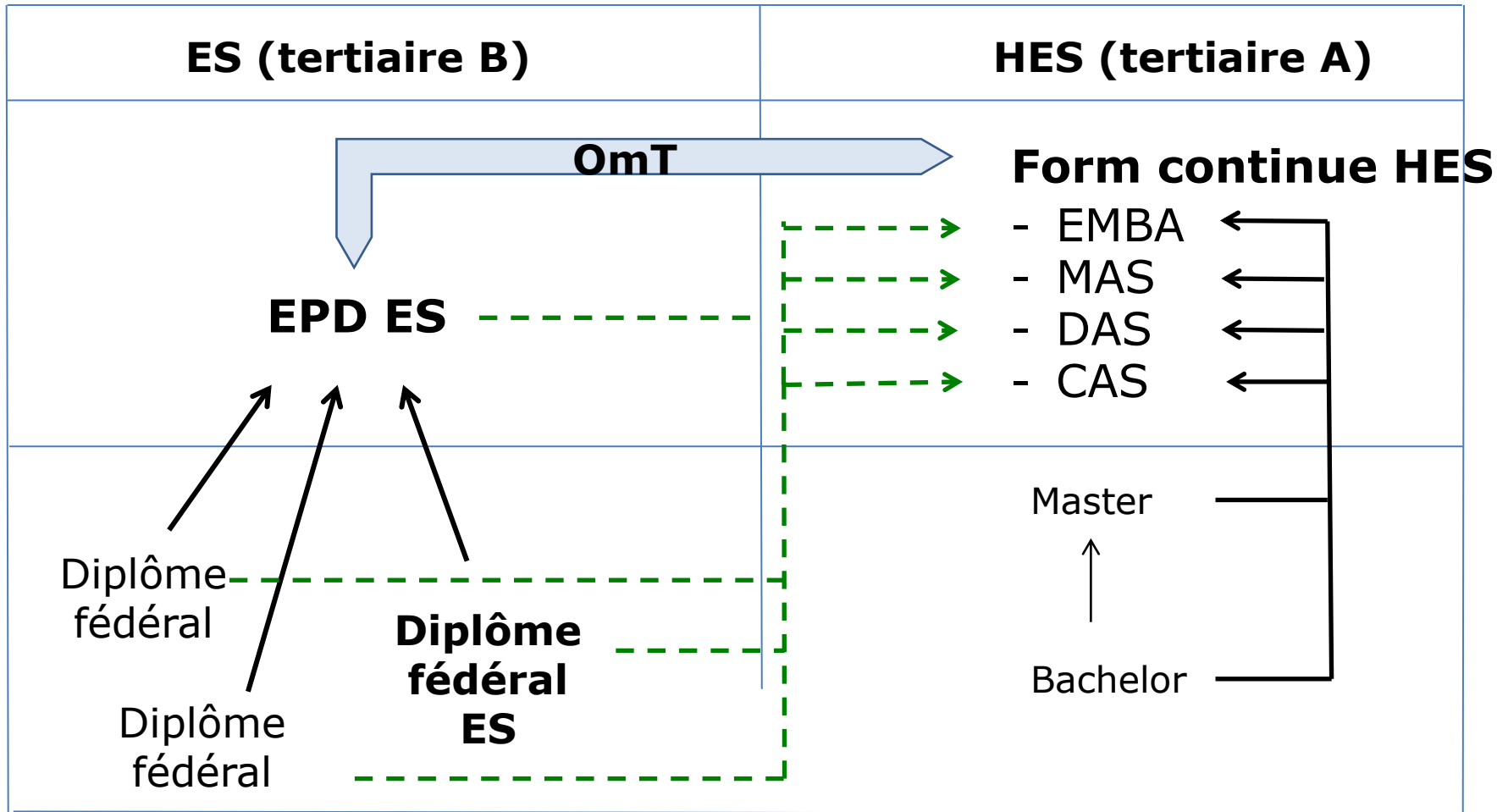
Admission à des offres de formation continue HES: règlement ferme et homogène de reconnaissance de diplômes en dehors des compétences acquises

#### À moyen terme: souhaitable

- Répartition des tâches systématique
  - Tertiaire A: focalisation sur la formation continue «à orientation scientifique»
  - Tertiaire B: focalisation sur la formation continue «à orientation professionnelle»
- Coopération entre HES et ES/FPS dans le domaine de la formation continue («double degree») avec la participation de l'OMt.

# Perméabilité ES > HES

## b) Secteur de formation continue





**Merci beaucoup de votre attention.**